

[Text]

steering committee in these meetings. They do not mean anything anyway.

The Chairman: Mr. Hopkins, all I can tell you is that, based on the discussion that took place at the last committee meeting, there was no indication given to me at any time then or since that this committee would not be meeting at some other date for the purposes of hearing witnesses, so this is as much of a surprise to me today as it was to you.

Mr. Hopkins: Please do not feel I am going after the chairman; I am not. I realize that you have a tough job to do and that you are as surprised at this as we are.

• 1800

Mrs. Sparrow: I move that we instruct the chairman to call the meeting at 9.30 a.m. tomorrow and that we look forward to hearing from the clerk with regard to the room number.

Mr. Hopkins: Good luck, Mr. Chairman. You probably will not have any trouble because it will be done anyway.

The Chairman: Is it agreed?

Some hon. members: Agreed.

Mr. Fisher: I think we should take a vote on it, quite frankly. It is a motion. I certainly am not in agreement. I asked for a vote and I asked for a recorded vote.

The Chairman: That you shall have.

Motion agreed to: yeas 4, nays 2

The Chairman: The meeting will stand adjourned until 9.30 a.m. tomorrow someplace.

[Translation]

Le président: Monsieur Hopkins, tout ce que je peux vous dire, c'est que d'après la discussion qui a eu lieu lors de la dernière séance du Comité, rien ne m'a porté à penser que le Comité ne se réunirait pas à une date ultérieure pour entendre de nouveaux témoins. Je suis donc tout aussi surpris que vous par ce qui s'est passé.

M. Hopkins: Ne pensez surtout pas que je m'en prends au président; je reconnais que votre tâche n'est pas facile et que vous êtes tout aussi surpris que nous.

Mme Sparrow: Je propose que nous demandions au président de convoquer le Comité pour 09h30 demain et au greffier de nous indiquer le numéro de la salle.

M. Hopkins: Monsieur le président, bonne chance. Vous n'aurez sans doute aucun problèmes, étant donné que tout cela va se faire.

Le président: Sommes-nous d'accord?

Des voix: D'accord.

M. Fisher: Je pense franchement que nous devrions voter. Il s'agit d'une motion et, en ce qui me concerne, je ne suis pas d'accord. J'ai demandé que nous passions au vote et j'ai demandé un vote par appel nominal.

Le président: Eh bien vous l'aurez.

La motion est adoptée par 4 voix contre 2

Le président: Nous reprendrons demain matin à 09h30 dans une salle qui reste à déterminer.